

## ⓓ Bedienungsanleitung

# Spardose mit digitalem Zählwerk

Best.-Nr. 1619410

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient dazu, Euro-Münzgeld zu zählen und aufzubewahren. Jede eingesteckte Euro-Münze (1 Cent, 2 Cent, 5 Cent, 10 Cent, 20 Cent, 50 Cent, 1 Euro oder 2 Euro) wird durch das integrierte Zählwerk erkannt und anschließend der Gesamtbetrag in einem Display auf der Oberseite angezeigt.

Es eignet sich nur für die Verwendung in geschlossenen Räumen. Eine Verwendung im Freien ist nicht erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z. B. im Badezimmer o. ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.



### Lieferumfang

- Spardose
- Bedienungsanleitung

### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

### Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

### Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

#### a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

#### b) Batterien/Akkus

- Achten Sie beim Einlegen der Batterien / Akkus auf die richtige Polung.
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Batterien / Akkus sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Batterien / Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Batterien / Akkus nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Alle Batterien / Akkus sollten zum gleichen Zeitpunkt ersetzt werden. Das Mischen von alten und neuen Batterien / Akkus im Gerät kann zum Auslaufen der Batterien / Akkus und zur Beschädigung des Geräts führen.
- Nehmen Sie keine Batterien / Akkus auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

### Batterien einlegen, Batteriewechsel

- Öffnen Sie den Deckel der Spardose, indem Sie ihn nach links entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, bis er sich abnehmen lässt.
- Lösen Sie die einzelne Schraube des Batteriefachdeckels, so dass er sich abnehmen lässt.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ AA/Mignon polungsrichtig ein (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Schließen Sie das Batteriefach wieder. Setzen Sie den Batteriefachdeckel richtig ein und drehen Sie die Schraube vorsichtig fest.

→ Oberhalb des Batteriefachs finden Sie eine kleine Taste, die mit „RESET“ beschriftet ist. Drücken Sie diese Taste, wenn Sie die Anzeige auf „0“ zurücksetzen wollen.

- Verschließen Sie die Spardose, indem Sie den Deckel aufsetzen und nach rechts im Uhrzeigersinn drehen. Die Spardose ist nun betriebsbereit.

- Ein Batteriewechsel ist erforderlich, wenn der Displaykontrast abnimmt oder keine Anzeige im Display mehr erkennbar ist.

→ Beim Wechseln der Batterien bleibt der im Zählwerk gespeicherte Gesamtbetrag erhalten. Er wird nur beim Drücken der Taste „RESET“ gelöscht und auf „0“ zurückgesetzt.

### Inbetriebnahme

- Setzen Sie eine einzelne Euro-Münze (1 Cent, 2 Cent, 5 Cent, 10 Cent, 20 Cent, 50 Cent, 1 Euro oder 2 Euro) in den Schlitz des Zählwerks und drücken Sie sie vollständig hinein.

→ Beim Betrieb des Zählwerks ist es erforderlich, dass die Mechanik den exakten Münzdurchmesser erkennt. Aus diesem Grund muss eine relativ starke Feder im Zählwerk vorhanden sein, damit die im Schlitz des Zählwerks erkennbaren Rollen fest an der eingesteckten Münze anliegen. Das Einstecken einer Münze erfordert deshalb einen etwas höheren Kraftaufwand.

- Die Münze wird vom Zählwerk erkannt und zum Gesamtbetrag im Display hinzuaddiert.

→ Ein zu schnelles Einstecken einer Münze oder auch am Rand abgenutzte oder beschädigte Münzen können zu einer falschen Erkennung führen. Gleiches gilt, wenn die Münze nicht vollständig durch den Zähl Schlitz gesteckt bzw. wieder zurückgezogen wird oder beim gleichzeitigen Einstecken mehrerer Münzen.

### Reset (Gesamtbetrag auf „0“ zurücksetzen)

- Öffnen Sie den Deckel der Spardose, indem Sie ihn nach links entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, bis er sich abnehmen lässt.
- Oberhalb des Batteriefachs finden Sie eine kleine Taste, die mit „RESET“ beschriftet ist. Drücken Sie diese Taste, wenn Sie die Anzeige auf „0“ zurücksetzen wollen.
- Verschließen Sie die Spardose, indem Sie den Deckel aufsetzen und nach rechts im Uhrzeigersinn drehen.

### Pflege und Reinigung

- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden können.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

### Entsorgung

#### a) Produkt



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.



Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

#### b) Batterien/Akkus



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### Technische Daten

Betriebsspannung.....	3 V/DC, über 2 Batterien vom Typ AA/Mignon
Geeignet für.....	Euro-Umlaufmünzen (1 Cent, 2 Cent, 5 Cent, 10 Cent, 20 Cent, 50 Cent, 1 Euro oder 2 Euro)
Abmessungen (Ø x H).....	101 x 150 mm
Gewicht.....	ca. 150 g (ohne Batterien)

## GB Operating instructions

# Money box with digital counter

Item no. 1619410

### Intended use

The product is intended to be used for counting and storing Euro coins. Each EURO coin inserted (1 cent, 2 cent, 5 cent, 10 cent, 20 cent, 50 cent, 1 euro or 2 euro) is recognised by the inbuilt counter and the total amount is then displayed on a display on the top.

It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

### Delivery content

- Money box
- Operating instructions



### Latest operating instructions

Download the latest operating instructions via the link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

### Explanation of symbols



An exclamation mark in a triangle indicates important instructions in this operating manual that absolutely have to be observed.



The arrow symbol indicates specific tips and advice on operation.

### Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

#### a) General

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

#### b) (Rechargeable) batteries

- Correct polarity must be observed while inserting the (rechargeable) batteries.
- (Rechargeable) batteries should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged (rechargeable) batteries might cause acid burns when in contact with skin, therefore use suitable protective gloves to handle corrupted (rechargeable) batteries.
- (Rechargeable) batteries must be kept out of reach of children. Do not leave (rechargeable) batteries lying around, as there is risk, that children or pets swallow them.
- All (rechargeable) batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new (rechargeable) batteries in the device can lead to (rechargeable) battery leakage and device damage.
- (Rechargeable) batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!

### Inserting/replacing the batteries

- Open the lid of the money box, by turning it anticlockwise until it can be removed.
  - Loosen the single screw in the cover of the battery compartment, so it can be removed.
  - Insert two AA batteries with the correct polarity (pay attention to plus/+ and minus/-).
  - Close the battery compartment again. Then replace the battery compartment cover and tighten the screw again carefully.
- You will find a small button marked "RESET" at the top of the battery compartment. Press this button to reset the display to "0".
- Close the money box by putting the cover on and turning it clockwise. The money box is now ready for use.
  - The batteries must be replaced if the display contrast fades or if there is no image on the display.
- When changing the batteries, the total amount stored in the counter is stored. It is only deleted and reset to "0" when the "RESET" button is pressed.

### Operation

- Only insert a single Euro coin (1 cent, 2 cent, 5 cent, 10 cent, 20 cent, 50 cent, 1 euro or 2 euro) at a time in the counter's slot and press it down completely.
- During operation of the counter, it is necessary for the mechanics to recognise the exact coin diameter. For this reason, a relatively strong spring is needed in the counter, so the recognition rollers in the counter slot press firmly on the inserted coin. For this reason, inserting a coin requires a little extra force.
- The coin is recognised by the counter and it is added to the total amount on the display.
- Inserting a coin too quickly or coins that are worn or damaged on the edges can lead to incorrect recognition. The same applies if the coin is not inserted into the counter slot completely and/or retracted or if several coins are inserted at the same time.

### Reset (Reset the Total Amount to "0")

- Open the lid of the money box, by turning it anticlockwise until it can be removed.
- You will find a small button marked "RESET" at the top of the battery compartment. Press this button to reset the display to "0".
- Close the money box by putting the cover on and turning it clockwise.

### Care and cleaning

- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.
- Clean the product with a dry, fiber-free cloth.
- Do not immerse the product in water.

### Disposal

#### a) Product



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.



Remove any inserted (rechargeable) batteries and dispose of them separately from the product.

#### b) (Rechargeable) batteries



As the end user, you are required by law (Battery Ordinance) to return all used (rechargeable) batteries; disposal of them in the household waste is prohibited!

Contaminated (rechargeable) batteries are labelled with this symbol to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The designations for the heavy metals involved are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on (rechargeable) batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used (rechargeable) batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever (rechargeable) batteries are sold.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

### Technical Data

Operating voltage .....	3 V/DC, via 2 batteries of type AA/Mignon
Suitable for .....	Euro coins in circulation (1 cent, 2 cent, 5 cent, 10 cent, 20 cent, 50 cent, 1 euro or 2 euro)
Dimensions (Ø x H) .....	101 x 150 mm
Weight .....	approx. 150 g (without batteries)

## F Mode d'emploi

# Tirelire avec compteur numérique

N° de commande : 1619410

### Utilisation prévue

Ce produit sert à compter et à stocker des pièces en euros. Le compteur intégré identifie chaque pièce (1 centime, 2 centimes, 5 centimes, 10 centimes, 20 centimes, 50 centimes, 1 euro, 2 euros) introduite dans la tirelire. Le montant total est ensuite affiché à l'écran en haut de la tirelire.

Il est uniquement prévu pour une utilisation en intérieur. L'utilisation en plein air est interdite. Évitez impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Toute utilisation autre que celle décrite précédemment risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que les courts-circuits, les incendies. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

### Contenu d'emballage

- Tirelire
- Mode d'emploi



### Mode d'emploi récent

Téléchargez un mode d'emploi récent via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le code QR qui s'affiche. Suivez les instructions données sur le site Internet.

### Explication des symboles



Le symbole avec un point d'exclamation contenu dans un triangle attire l'attention sur les consignes importantes du mode d'emploi à respecter impérativement.



Le symbole de la « flèche » précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

### Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations fournies dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

#### a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, il peut être endommagé.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez d'autres questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

#### b) Piles/accumulateurs

- Respecter la polarité lors de l'insertion des piles / accumulateurs.
- Retirer les piles / accumulateurs de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant longtemps afin d'éviter les dégâts causés par des fuites. Des piles / accumulateurs qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau ; l'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les piles / accumulateurs corrompues.
- Garder les piles / accumulateurs hors de portée des enfants. Ne pas laisser traîner de piles / accumulateurs car des enfants ou des animaux pourraient les avaler.
- Il convient de remplacer toutes les piles / accumulateurs en même temps. Le mélange de piles / accumulateurs anciennes et de nouvelles piles / accumulateurs dans l'appareil peut entraîner la fuite de piles / accumulateurs et endommager l'appareil.
- Les piles / accumulateurs ne doivent pas être démontées, court-circuitées ou jetées au feu. Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Cela entraîne un risque d'explosion !

### Mise en place, remplacement des piles

- Ouvrez le couvercle de la tirelire en le tournant vers la gauche dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous puissiez le retirer.
- Dévissez la vis unique du couvercle du compartiment à piles afin que vous puissiez le retirer.
- Insérez deux piles de type AA/Mignon en respectant la bonne polarité (Positif/+ et Négatif/-).
- Ensuite, refermez le compartiment de piles. Remplacez le couvercle du compartiment à piles, puis revissez la vis avec précaution.

→ Au-dessus du compartiment à piles, vous trouverez un petit bouton portant l'inscription « RESET ». Appuyez sur ce bouton si vous voulez remettre l'affichage à « 0 »

- Refermez la tirelire en replaçant le couvercle et en le tournant vers la droite dans le sens des aiguilles d'une montre. La tirelire est à présent prête à l'emploi.

- Il est nécessaire de remplacer les piles lorsque le contraste de l'écran s'affaiblit ou si l'écran n'affiche plus rien du tout.

→ Lors du remplacement des piles, le montant total mémorisé dans le compteur est sauvegardé. Ce montant est effacé et remis à « 0 » seulement lorsque vous appuyez sur le bouton « RESET ».

### Mise en marche

- Introduisez complètement une pièce en euro (1 centime, 2 centimes, 5 centimes, 10 centimes, 20 centimes, 50 centimes, 1 euro ou 2 euros) par la fente du compteur (une pièce à la fois).

→ Lors du fonctionnement du compteur, la mécanique doit détecter le diamètre exact de la pièce de monnaie. Pour cette raison, un ressort relativement puissant se trouve dans le compteur pour que les rouleaux que vous voyez dans la fente serrent bien la pièce de monnaie insérée. C'est pourquoi il faut un peu de force pour introduire une pièce de monnaie.

- La pièce de monnaie est reconnue par le compteur et additionnée au montant total affiché sur l'écran.

→ L'introduction trop rapide d'une pièce de monnaie ou des pièces de monnaie dont les bords sont usés ou endommagés peuvent entraîner une mauvaise détection de la valeur. Il en est de même lorsque une pièce n'est pas introduite complètement dans la fente du compteur ou lorsqu'elle est retirée ou lorsque plusieurs pièces sont introduites à la fois.

### Reset (pour réinitialiser à « 0 »)

- Ouvrez le couvercle de la tirelire en le tournant vers la gauche dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous puissiez le retirer.
- Au-dessus du compartiment à piles, vous trouverez un petit bouton portant l'inscription « RESET ». Appuyez sur ce bouton si vous voulez remettre l'affichage à « 0 »
- Refermez la tirelire en replaçant le couvercle et en le tournant vers la droite dans le sens des aiguilles d'une montre.

### Entretien et nettoyage

- N'utilisez jamais des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer le produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

### Élimination des déchets

#### a) Produit



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez les piles/accumulateurs insérés et éliminez-les séparément du produit.

#### b) Piles/accumulateurs



Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/accumulateurs ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.

Les piles/accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/accumulateurs usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/accumulateurs.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

### Caractéristiques techniques

Tension de service.....	3 V/CC par 2 piles de type AA/Mignon
Conçu pour.....	Pièces en euros en circulation (1 centime, 2 centimes, 5 centimes, 10 centimes, 20 centimes, 50 centimes, 1 euro ou 2 euros)
Dimensions (Ø x H).....	101 x 150 mm
Poids.....	env. 150 g (sans piles)

**Gebruiksaanwijzing****Spaarpot met digitaal telwerk**

Bestelnr. 1619410

**Bedoeld gebruik**

Het product dient ervoor, euro-munten te tellen en te bewaren. Elke ingestoken euro-munt (1 cent, 2 cent, 5 cent, 10 cent, 20 cent, 50 cent, 1 of 2 euro) worden door het geïntegreerde telwerk herkend en aansluitend wordt het totaalbedrag in een display aan de bovenkant weergegeven.

Het is alleen geschikt voor gebruik in gesloten ruimten. Outdoor gebruik is niet toegelaten. Contact met vocht, bijvoorbeeld in de badkamer, moet worden vermeden.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag het product niet omgebouwd of veranderd worden. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en bewaar ze goed. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

**Leveringsomvang**

- Spaarpot
- Gebruiksaanwijzing

**Actuele handleiding**

U kunt de actuele handleiding downloaden via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de QR-code. Volg de instructies op de website.

**Uitleg van symbolen**

Het symbool met een uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die moeten worden nageleefd.



Het "pijl"-symbool ziet u, wanneer u bijzondere tips en aanwijzingen voor de bediening zult verkrijgen.

**Veiligheidsinstructies**

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

**a) Algemeen**

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Wanneer het niet langer mogelijk is om het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet langer op juiste wijze werkt,
  - gedurende een lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Door schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen heeft die niet in deze gebruiksaanwijzingen beantwoord worden, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.

**b) Batterijen/accu's**

- Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen / accu's.
- De batterijen / accu's dienen uit het apparaat te worden verwijderd wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om beschadiging door lekkage te voorkomen. Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen brandend zuur bij contact met de huid opleveren. Gebruik daarom veiligheidshandschoenen om beschadigde batterijen / accu's aan te pakken.
- Batterijen / accu's moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden. Laat batterijen / accu's niet rondslingeren omdat het gevaar bestaat dat kinderen en/of huisdieren ze inslikken.
- Alle batterijen / accu's dienen op hetzelfde moment te worden vervangen. Het door elkaar gebruiken van oude en nieuwe batterijen / accu's in het apparaat kan leiden tot batterijlekkage en beschadiging van het apparaat.
- Batterijen / accu's mogen niet worden ontmanteld, kortgesloten of verbrand. Probeer nooit gewone batterijen te herladen. Er bestaat dan explosiegevaar!

**Batterijen plaatsen en vervangen**

- Pen het deksel van de spaarpot, door het naar links tegen de klok in te draaien, tot het eraf kan worden genomen.
- Draai de afzonderlijke schroef van het batterijvakdeksel los, zodat het eraf kan worden genomen.
- Plaats twee batterijen van het type AA/Mignon in het batterijvak. Houd rekening met de juiste polariteit (plus/+ en min/-).
- Sluit het batterijvak. Plaats het batterijvakdeksel er weer op en draai de schroef voorzichtig vast.



Boven het batterijvak vindt u een kleine toets, die met "RESET" is beschreven. Druk op die toets, als u de weergave op "0" wilt terugzetten.

- Sluit de spaarpot, door het deksel te plaatsen en naar rechts met de klok mee te draaien. De spaarpot is nu gebruiksklaar.
- Een batterijwisseling is vereist, als het contrast van de display minder wordt, of er helemaal geen weergave meer op de display te zien is.



Bij het wisselen van de batterijen blijft het opgeslagen totaalbedrag in het telwerk behouden. Alleen bij drukken op de toets "RESET" wordt het gewist en op "0" teruggezet.

**Ingebruikname**

- Plaats een enkele euromunt (1 cent, 2 cent, 5 cent, 10 cent, 20 cent, 50 cent, 1 of 2 euro) in de sleuf van het telwerk en druk deze er volledig in.



Bij het gebruik van het telwerk is het noodzakelijk, dat het mechanisme de exacte munt diameter herkent. Om deze reden moet er een relatief sterke veer in het telwerk aanwezig zijn, opdat de in de sleuf van het telwerk herkenbare rollen vast tegen de ingestoken munt liggen. Daarom vereist het een beetje meer kracht om de munt erin te steken.

- De munt wordt door het telwerk herkend en bij het totaalbedrag opgeteld.



Het te snel insteken van een munt of ook aan de rand afgesleten of beschadigde munten kunnen tot een verkeerde erkenning leiden. Hetzelfde geldt, als de munt niet volledig door de sleuf gestoken resp. weer teruggetrokken wordt of bij het gelijktijdig insteken van meerdere munten.

**Reset (totaalbedrag terug op "0" zetten)**

- Pen het deksel van de spaarpot, door het naar links tegen de klok in te draaien, tot het eraf kan worden genomen.
- Boven het batterijvak vindt u een kleine toets, die met "RESET" is beschreven. Druk op die toets, als u de weergave op "0" wilt terugzetten.
- Sluit de spaarpot, door het deksel te plaatsen en naar rechts met de klok mee te draaien.

**Onderhoud en reiniging**

- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen omdat dit schade toe kan brengen aan de behuizing en zelfs afbreuk kan doen aan de werking van het product.
- Gebruik een droog, pluisvrij doekje om het product mee schoon te maken.
- Dompel het product niet onder in water.

**Verwijdering****a) Product**

Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.



Verwijder de geplaatste batterijen/accu's en gooi deze afzonderlijk van het product weg.

**b) Batterijen/accu's**

Als eindverbruiker bent u conform de KCA-voorschriften wettelijk verplicht om alle lege batterijen/accu's in te leveren; batterijen/accu's mogen niet met het huisvuil meegegeven worden.

Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor irriterend werkende, zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen/accu's, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen/accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht afgeven.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

**Technische gegevens**

Bedrijfsspanning.....	3 V/DC, via 2 batterijen van het type AA/Mignon
Geschikt voor.....	Euromunten in de omloop (1 cent, 2 cent, 5 cent, 10 cent, 20 cent, 50 cent, 1 of 2 euro)
Afmetingen (Ø x H).....	101 x 150 mm
Gewicht.....	ca. 150 g (excl. batterijen)

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie komt bij het afdrukken overeen met de technische normen op het afdrukken.

Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

\*1619410\_V1\_0118\_02\_mxs\_m\_nl